



# АНГЛИЙСКИЙ В НАЗВАНИИ конфет

Учащиеся 6 « Б » Учитель : Власова Г.В . МОУ Ишненская  
СОШ



# АКТУАЛЬНОСТЬ-

Если бы не было конкретных названий, то при покупке конфет приходилось бы долго объяснять продавцу нужный вид кондитерского изделия. Это потребовало бы огромную эрудицию от каждого из нас. Поэтому данная работа посвящена исследованию происхождения названий конфет на английском языке.

**ЦЕЛЬ-**

РАСКРЫТИЕ ЗНАЧЕНИЯ

НАЗВАНИЙ КОНФЕТ

# Исходя из данной цели, мы ставим **задачи:**

- 1) Изучить литературу по данной теме.
- 2) Выявить происхождение англоязычных конфет.
- 3) Классифицировать названия конфет по их происхождению.
- 4) Составить вопросы для анкеты.
- 5) Провести анкетирование.

# ГИПОТЕЗА-

Англоязычные названия конфет  
происходят от имени  
изобретателя или от **названия**  
фабрики-производителя.

# МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ:

1. Сравнение;
2. Обобщение;
3. Классификация;
4. Работа с литературой;
5. СМИ;
6. Анкетирование;
7. Интернет- источники.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Караваева Н. А. Наименования сладостей и их особенности перевода на русский язык в сказке Р. Даля «Чарли и шоколадная фабрика».- Казань, 2009 г.
2. Словарь Macmillan English Dictionary. Macmillan Publishers Limited, 2007 г.



## Из энциклопедии

**Конфеты** (итал., confetto, от лат. confectus — изготовленный), кондитерские изделия, изготавливаемые на основе сахарно-паточного сиропа, к которому добавляют различные виды пищевого сырья. Различают Конфеты: глазированные, неглазированные; шоколадные с начинками. В зависимости от вида конфетной массы, из которой сделана начинка, конфеты бывают: помадные, фруктовые, молочные, ликёрные, сбивные, кремовые, грильяжные и др.





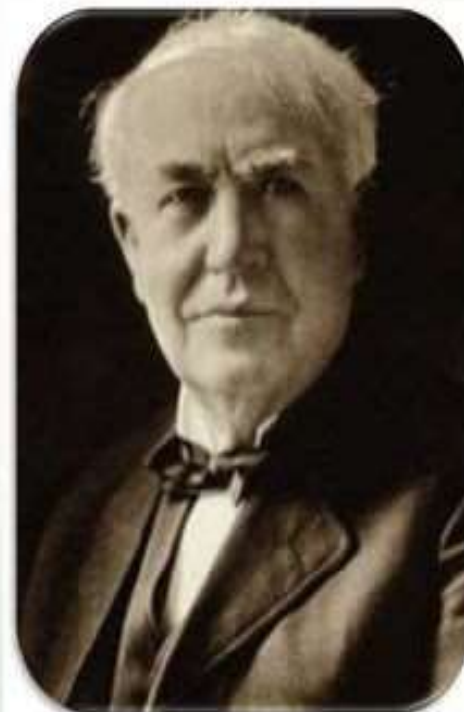
## *Самые первые в мире конфеты.*

*Самые первые появились в Египте. Поскольку сахар в то время еще не был известен, вместо него употребляли финики и мед. На Востоке конфеты делали из миндаля и фиги, а в древнем Риме варили орехи и маковые зерна с медом и засыпали кунжутом. У нас тоже было что-то вроде конфет: в Древней Руси их делали из кленового сиропа, патоки и меда.*

Позже появились шоколадные конфеты, но до IX века конфеты были без обёрток и представляли собой слипшуюся однородную массу.

# Из истории фантиков

**В 1872 году**  
великий  
американский  
изобретатель  
**Томас Эдисон**  
придумал  
**парафинированную**  
**бумагу,**  
служившую первой  
оберткой для  
конфет.



# РАЗНООБРАЗИЕ КОНФЕТ

- В Северной Америке- это категория, которая включает в себя твёрдые конфеты, шоколадные конфеты, лакричные сосательные леденцы, желейные конфеты, зефир, жевательную резинку.
- В Великобритании- это «конфета на палочке»- особый тип продукта, как сахарная вата («волшебный шёлк» в Австралии)



- Названия конфет разнообразны, и они имеют свою историю происхождения!
- Так как чаще всего потребителями конфетной продукции являются дети, то им интереснее всего будет узнать новые слова на обёртках конфет! Например, если бы на лицевой стороне обёртки писалось название на английском языке, а на оборотной стороне- перевод названия конфеты. Такие названия конфет несли бы просветительскую функцию!



# ИСТОРИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ КОНФЕТ

- **Бренд**- продукт, группа продуктов, которые имеют своё собственное название и производятся отдельной компанией.



# КИТКАТ

- **КИТКАТ**- появился в Нью-Йорке и назывался (Row trees Chocolate ). Позже получил название KitKat в честь клуба KitKat, 18 столетия. Членами этого клуба были **политические лидеры**, известные писатели, драматурги, художники. Располагался **он** в доме Кристофера Кэтлинга. От его имени сокращённо (KitKat) и произошло название клуба.



# MARS

Название шоколада произошло от фамилии изобретателя. Эти батончики были известны всему миру. История бренда началась с Фрэнка Марса и компании. Они вместе со своей супругой стали делать недорогие конфеты. Позже появилась компания в Англии, которая стала выпускать батончик «MARS»





Шоколад «Галакси», мы знаем его, как «DOVE», популярен в Англии. Этот бренд появился в 1960 году.



**CADBURY**-произошёл от фамилии изобретателя. Этот бренд является самым продаваемым из всех шоколадных продуктов. В 1924 году в Лондоне Джон Кэдбери открыл своё кафе. Через 7 лет он стал выпускать какао и горячий шоколад по собственным рецептам.



# BOUNTY

**Баунти**- отличие этого батончика- рекламные ролики снимаются на фоне тропического острова Самун. С английского языка «Bounty»- щедрость.



# MILKY WAY

**MILKY WAY**- молочный шоколад, в переводе с английского «млечный путь». Американская версия батончика «Milky Way» является шоколадный батончик «Mars»



# TWIX

- Батончик «Twix» сначала назывался «Rider» (захватчик) и производился в Великобритании. Позже был произведён в США под названием: «Twix». Название произошло от 2-ух английских слов: «twin» (двойной) и «biscuits» (печенье)



# SNICKERS

- Является самым продаваемым в США. До 1990 года шоколадный батончик продавался в Великобритании под названием Marathon. Потом был изготовлен кондитером Фрэнком Марсом в США.



# KINDER SURPRISE

- Киндер Сюрприз- яйцо из шоколада внутри пластиковый контейнер с игрушкой или сувениром. В 1972 году начали производить шоколадные яйца. Торговая марка принадлежит итальянской компании Ферреро. А вот идея создания игрушек внутри в пластмассовом яйце, принадлежит дизайнеру Генри Роту.



# ВЫВОД:

- Появление новых названий связано с увеличением видов и разнообразием конфет, с фабричным их производством! Но есть ещё одна особенность! Они должны иметь не только яркую обёртку, но и звучное название. Именно звучное название конфет реагирует на современность!



- Российская теннисистка Мария Шарапова представила в Нью-Йорке свою компанию по производству сладостей под названием **SUGARPOVA**. В сладкую коллекцию вошли 12 видов жевательных конфет, выполненных в форме губ, теннисных мячей, звёздочек, сердечек, медвежат, которые должны отражать сладкую жизнь спортсменки вне спорта. Каждый вид имеет своё название «кокетка», «эффект», «глупый», «спорт». В названии использована игра слов «sugar»-сахар и фамилии Шараповой.





- В 1964 году вышла повесть Р. Даля «Чарли и Шоколадная фабрика» о приключениях мальчика на шоколадной фабрике и эксцентричного кондитера Вонки. В 1971 году появились «вечные леденцы», конфеты «Улича - Лумпа». По почте можно было заказать «Набор кондитера Мистера Вонки». Позже этот бренд перешёл в компанию «NESTLE»



- Всем известно, реклама- двигатель прогресса! Если говорить о конфетах, то когда мы их берём в руки, то сначала смотрим на упаковку. Например, в рекламе, шоколадного горошка, вы услышите, что он тает во рту, а не в руках. Изучив англоязычные конфеты, мы пришли к выводу, что основным источником названий является имя производителя или название фабрики!



# КЛАССИФИКАЦИЯ КОНФЕТ

- 1. Названия от имён собственных: фамилий, имён производителей или изобретателей. (MARS, CADBURY, FERRERO ROCHER)
- 2. Названия, связанные с небесными телами (GALAXY, MILKY WAY)
- 3. Названия, связанные с различными сторонами жизни (спорт, сюрпризы, животные) (TWIX, SNICKERS, KINDER SURPRISE)

# АНКЕТИРОВАНИЕ УЧАЩИХСЯ

1. Какие конфеты популярны у взрослых?
2. Известно ли вам происхождение конфет?
3. Какие англоязычные конфеты вы можете предложить?
4. Обращаете ли вы внимание на название конфет?

# РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

В анкетировании принимали участие 30 человек ( 20 учащихся и 10 учителей)

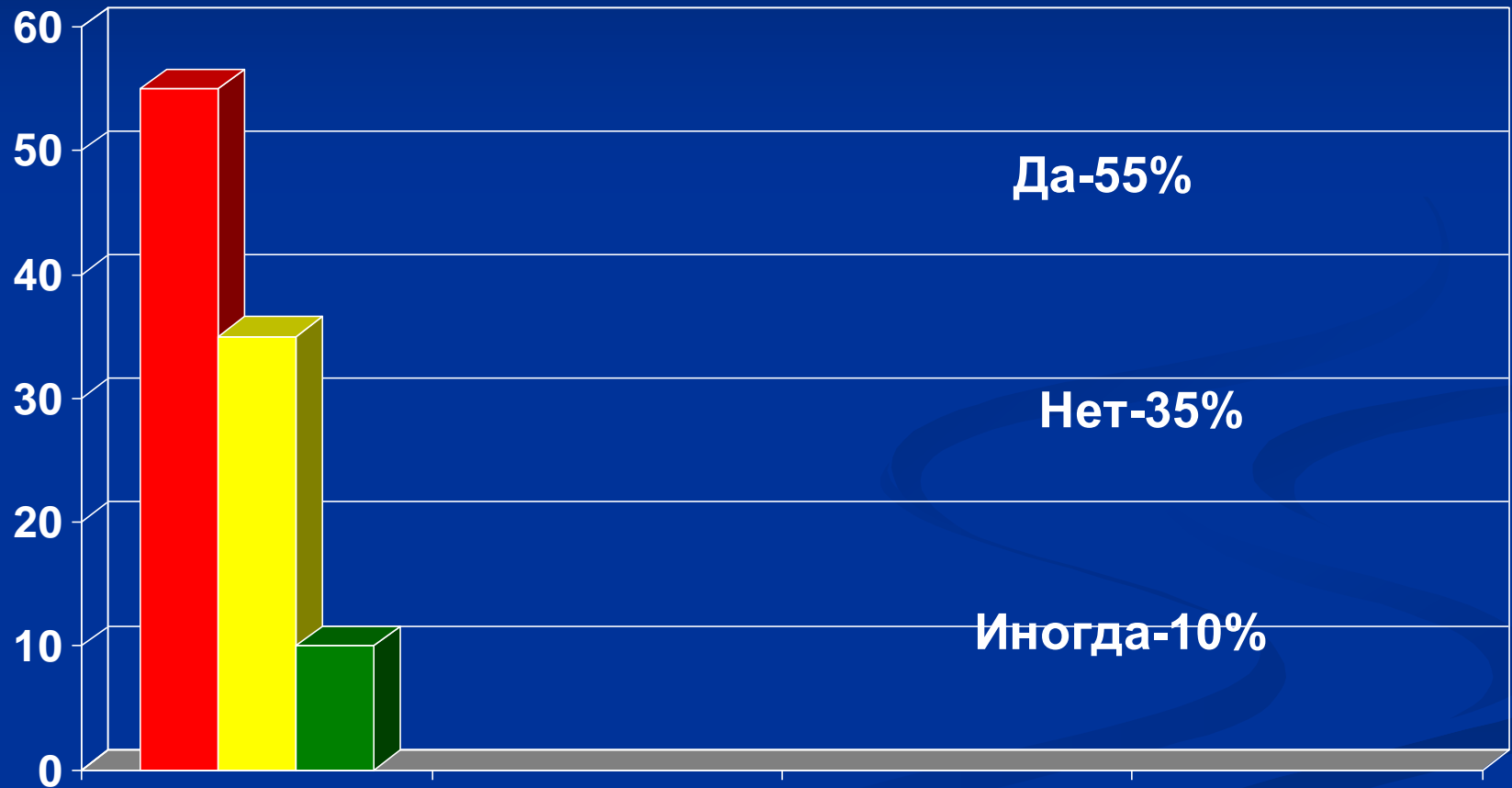
**На 1 вопрос** Обращают ли они внимание на название конфет?  
«ДА» - обращают внимание, ответили - **55%**

**2 вопрос:** Известно ли вам значение и происхождение англоязычных названий конфет? «НЕТ»- ответили – **65%**, следовательно, тема исследования актуальна!

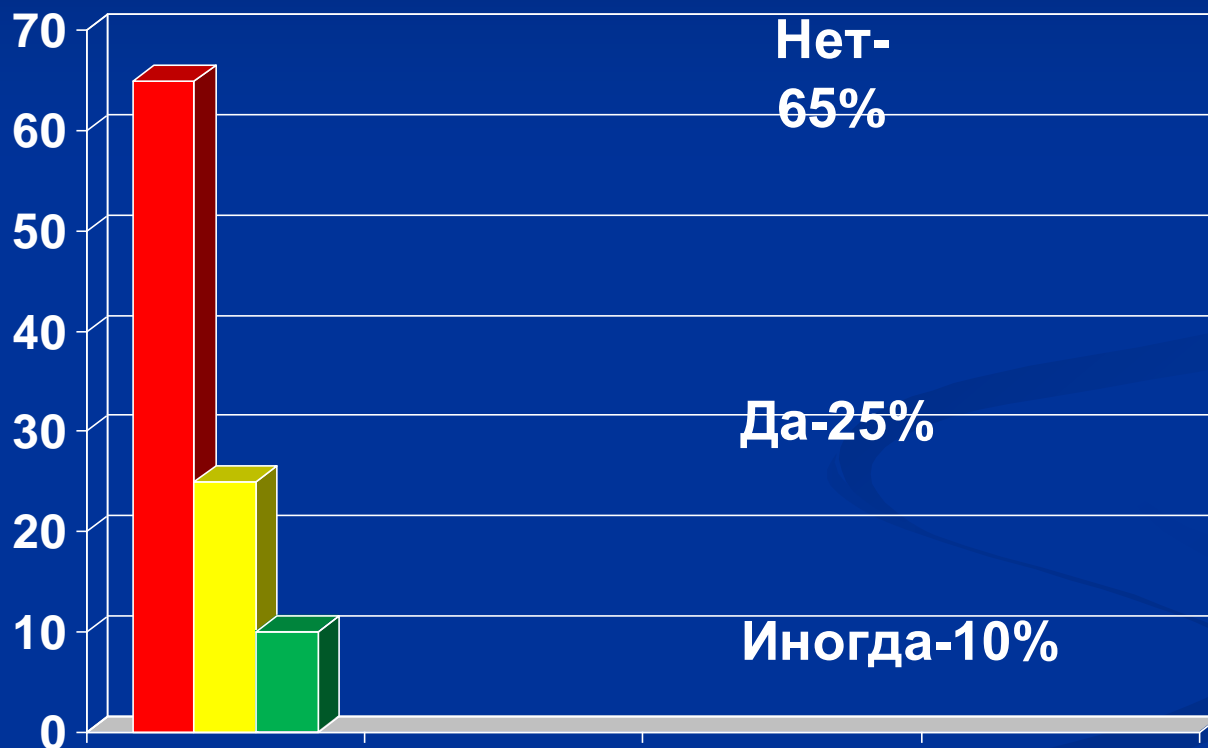
**3 вопрос:** Какие англоязычные конфет вы могли бы предложить? Спортивные игры-**12%**, Персонажи книг, фильмов- **58%**, Реалии жизни-**30%**

**4 вопрос:** Какие конфеты популярны у взрослых? (MARS, BOUNTY, TWIX, SNICKERS)

# 1 вопрос:



## 2 ВОПРОС:

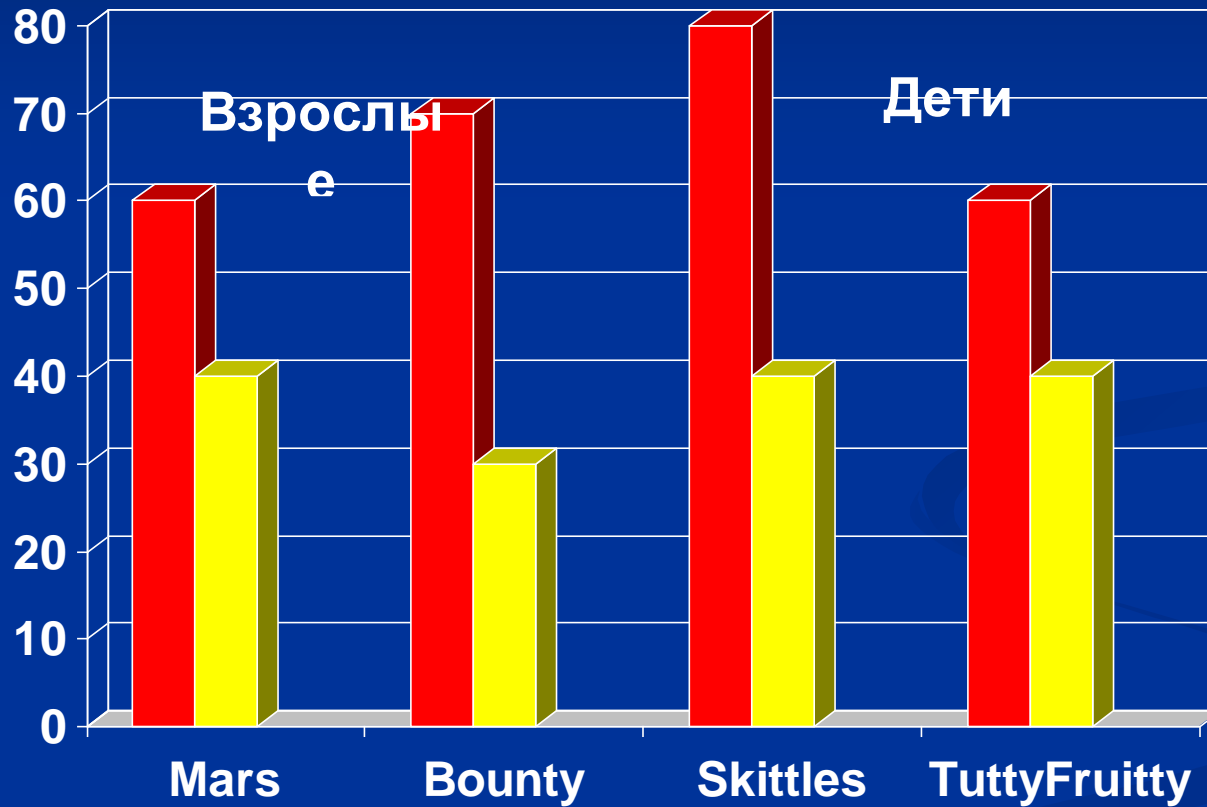


# 3 вопрос:





# 4 вопрос:



# РЕЗУЛЬТАТЫ АНКЕТИРОВАНИЯ:

- 1) Большинство учащихся обращают внимание на названия конфет.
- 2) Учащиеся ответили, что им не знакомы названия и значения происхождения английских конфет, следовательно, тема актуальна для исследования!
- 3) Большинство учащихся в ответах предложили названия конфет, связанных с персонажами из фильмов и книг.
- 4) Среди взрослых популярны такие конфеты, как Bounty, Twix, Snickers, а среди детей такие конфеты, как Skittles, Tutti-Frutti.

# ВЫВОД:

1. Названия конфет разнообразны, они имеют свою историю возникновения.
2. Названия конфет -это уникальный мир, который представляет собой своеобразную систему имён собственных.
3. Во всех названиях есть тяга к простым человеческим ценностям, детским радостям.
4. Меняются времена, меняются названия.

- Цель работы достигнута- значение конфет мы раскрыли. Происхождение конфет тоже.
- Гипотеза подтвердилась. Названия англоязычных конфет- являются названия конфет, образованных от имён собственных.



Спасибо за внимание!



- Зубарева, Л. В. Правила создания презентации.//[Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.slideshare.net/Shelty2011/ss-9719976>
- Шитова, В.Н. Презентация как вид цифрового образовательного ресурса.//[Электронный ресурс] Режим доступа: [http://www.slideshare.net/makeeva\\_o/ss-15230463](http://www.slideshare.net/makeeva_o/ss-15230463)
- Кондитерские изделия. [сайт] URL: <http://www.newskafe.ru/5.php>, свободный.
- 4. [http://sp.bvf.ru/image/photo/88819\\_s2.jpg](http://sp.bvf.ru/image/photo/88819_s2.jpg) Картинка «Киндер-Сюрприз»
- 5. <http://plohieludi.ru/wp-content/uploads/2014/11/images.jpg> Картинка «Twix»
- 6. [https://cache3.youla.io/files/images/780\\_780/59/fb/59fb3281cf689a9b6613d123.jpg](https://cache3.youla.io/files/images/780_780/59/fb/59fb3281cf689a9b6613d123.jpg). Картинка «Milky Way»
- 7. <http://eda26.ru/photo/601Mid1.jpg> Картинка «Dove»
- 8. [http://goodnewsanimal.ru/img/k\\_1398709c.jpg](http://goodnewsanimal.ru/img/k_1398709c.jpg) Картинка «Kit Kat»
- 9. Картинка «M&Ms» <https://jbsw.ru/upload/iblock/d74/117.jpg>
- 
- 10. <http://fastnews.info/img/news/news-4451-5e8c3505.jpg> Картинки «Шоколад»
- 11. <http://i.computer-bild.de/imgs/7/7/4/7/5/3/9/Mars-Schokoriegel-1024x576-edaf24836f48ba71.jpg> Картинка « Mars»
- 12. [https://avatars.mds.yandex.net/get-marketpic/236318/market\\_c5eeSyGIIdy08SaiVXpIzkA/orig](https://avatars.mds.yandex.net/get-marketpic/236318/market_c5eeSyGIIdy08SaiVXpIzkA/orig) Картинка «Snickers»
- 13. <http://bigslide.ru/images/2/1898/960/img5.jpg> Картинка «Первые конфеты»
- 14. [http://images.myshared.ru/5/462003/slide\\_5.jpg](http://images.myshared.ru/5/462003/slide_5.jpg) Картинка «Из энциклопедии»
- 15. <http://www.home-img.com/uploads/data/82394/ca79e236795d54029d1fa03a700063f6-thumbnail.jpg> Картинка «Леденцы»
- 16. <https://ds02.infourok.ru/uploads/ex/12b3/00017242-fdeb2d47/img4.jpg> Картинка « Портрет Томаса Эдисона»
- 17. <https://happycoin.club/wp-content/uploads/2017/04/bounty.jpg> Картинка «Bounty».
- 18. [http://files.adme.ru/files/news/part\\_48/485455/7608105-R3L8T8D-600-f7f50617a8fd90bee36db2bbff51816c.jpg](http://files.adme.ru/files/news/part_48/485455/7608105-R3L8T8D-600-f7f50617a8fd90bee36db2bbff51816c.jpg) Картинка « Конфеты Мария Шарапова»
- 19. <https://www.thegrocer.co.uk/Pictures/web/v/y/n/wonka.gif> Картинка Шоколад «Wonka»